

Ce mode d'emploi d'appareil est ici pour référence et à des fins historiques
Ces documents sont la propriété intellectuelle de leurs auteurs, ils sont destinés uniquement à aider les amateurs et collectionneurs et ne peuvent faire l'objet d'une quelconque utilisation commerciale.

Cette notice est la propriété du site collection-argentique.fr -
Pages qui ne peut faire l'objet d'aucune copie sans ma permission ou celle du producteur avec qui je n'ai aucune relation.

La notice de l'appareil photo en ligne est le texte intégral et les images sont celle du manuel.

Si vous trouvez tout ceci utile, que diriez-vous d'une **donation de 3 €**

Demandez mon adresse par mèl
ou 4 € directement en passant par :



En utilisant l'icône Paypal sur toutes les pages de notice

Toutes les pages, photographies, notices, dépliants publicitaires de ce site ne peuvent être reproduites, même partiellement, sans mon consentement.

<http://www.collection-argentique.fr/>

© **Tous droits réservés : mai 1996 by Gérard LANGLOIS**

ELJY

qui l'ont utilisé.

les caractéristiques se trouvent
à gauche, est un modèle nouveau
traditionnelles de l'ELIY



LUMIÈRE



ELJY

Club



8 vues 24 x 36 mm. sur pellicule spéciale LUMIÈRE N° 1.
Objectif LYPAR F/3,5 f: 40 mm. à lentilles
(§). Obturateur à armement préalable.
Vitesse 1/5^e, 1/10^e, 1/25^e, 1/50^e, 1/100^e et
un temps « B ». Prise de flash synchronisée.

Scientific view sur l'obturateur et prise pour déclencheur souple.
Mise au point réglable de 0,50 m. à l'infini (∞). Table de profondeur
de champ à lecture directe. Posemètre incorporé dans l'appareil (LUMI-
POSE). Viseur type « lunette de Galilée » encastré. Ecroû au « pas du
Congrès » auquel se visse : un pied, le MANELJY ou le LUMIFLASH.
Deux rivets pour fixation d'une courroie de suspension.

ACCESSOIRES

Le MANELJY, poignée spéciale de stabilité formant réserve pour
deux bobines. Filtre vert (panchro) se vissant sur la monture fileté de
l'objectif. Sac en cuir souple ou sac « toujours-prêt ».

(§) Les lentilles de l'objectif LYPAR sont traitées
par fluoruration sous vide. Ce traitement augmente
le rendement de l'objectif, améliore sa clarté et
accentue le contraste des images; il donne aux
verres leur reflet bleu d'où leur appellation courante
de verres bleutés.

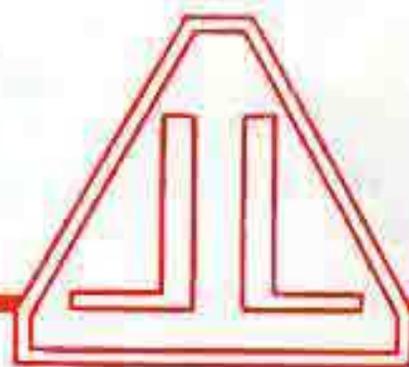


Possesseur d'un ELJY-CLUB, vous faites partie maintenant de la grande famille des Eljistes-LUMIÈRE. Depuis sa création l'ELJY n'a cessé de se perfectionner et d'enthousiasmer tous ceux qui l'ont utilisé.

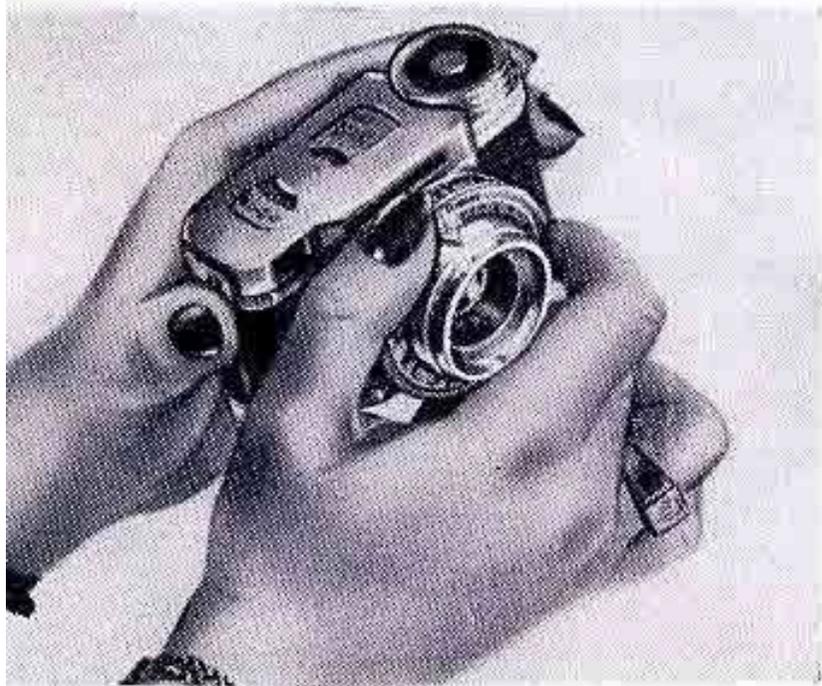
L'ELJY-CLUB, dont les caractéristiques se trouvent résumées sur la page de gauche, est un modèle nouveau où sont réunies les qualités traditionnelles de l'ELJY (poids minime, dimensions restreintes, etc...) et les derniers perfectionnements techniques qui seront les auxiliaires de votre réussite en photo.

Faire de la photo, c'est très facile. Grâce à cette brochure, vous éviterez les fausses manœuvres et vous connaîtrez mieux votre appareil. Les pages qui suivent ont pour but de vous donner le maximum de renseignements nécessaires à la meilleure utilisation de votre ELJY-CLUB et de vous en faciliter le maniement.

Chaque fois que vous verrez dans le texte de cette brochure un numéro imprimé **en gras**, reportez-vous aux illustrations.



Vous avez déjà remarqué le très petit encombrement des appareils ELJY-LUMIÈRE; ils n'ont pas de soufflet comme les appareils pliants : l'objectif et l'obturateur sont montés sur un « tube porte-objectif » coulissant qui rentre dans le corps de l'ELJY.



POUR PRENDRE UNE PHOTO, IL FAUT, AVANT TOUT, SORTIR CE TUBE :

Votre ELJY-CLUB, bien calé dans votre main gauche, tenez l'obturateur de la main droite. Tournez l'obturateur dans le **sens contraire** à celui des aiguilles d'une montre jusqu'à une butée. Tirez alors le tube vers vous, à fond : vous verrez apparaître un point rouge gravé sur le dessus du tube porte-objectif; tournez de nouveau l'obturateur, mais cette fois dans le sens des aiguilles d'une montre de manière à mettre en face l'un de l'autre les points rouges gravés sur le tube et sur le corps de l'appareil. Le tube est verrouillé pour la prise de vue.

VOTRE ELJY-CLUB EST EN BATTERIE

Il faut maintenant « le charger » avec une bobine de pellicule N° 1
ALTIPAN ou LUMIPAN G.F.

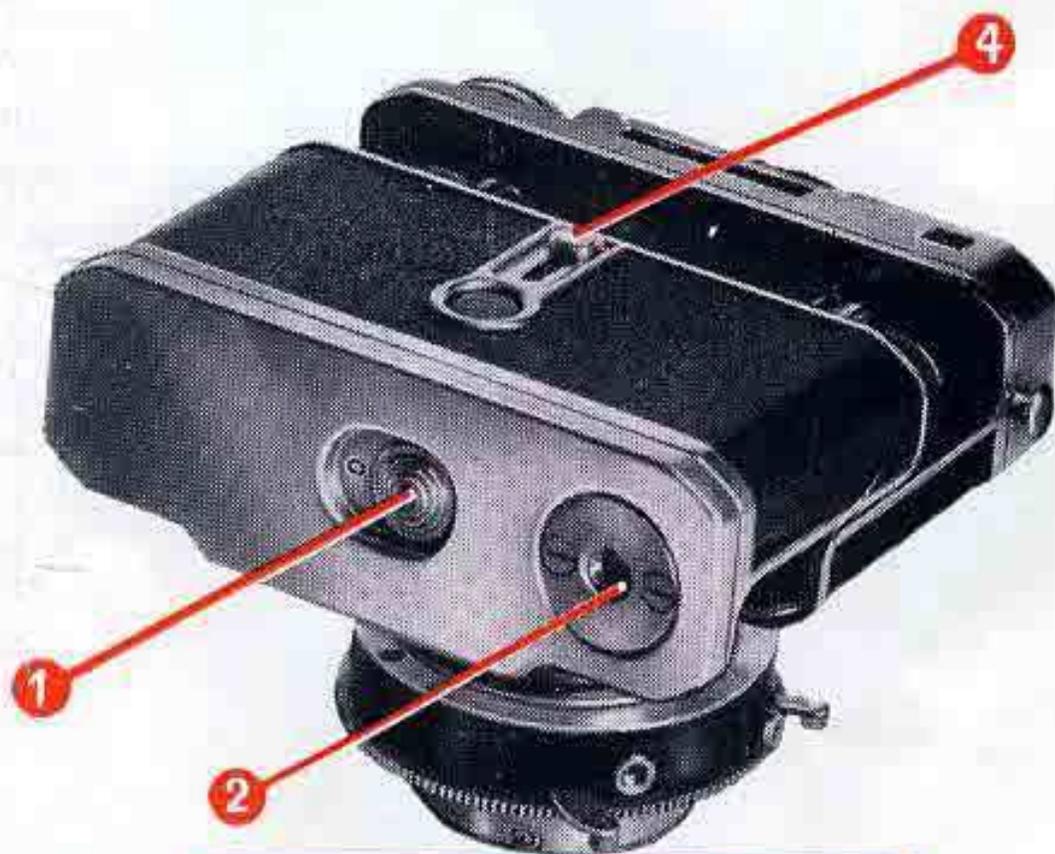


OUVERTURE DU DOS DE L'APPAREIL

Au milieu de la partie inférieure de l'ELJY-CLUB, un bouton se déplaçant dans une alvéole, constitue le verrou de fermeture du dos de l'appareil (1).

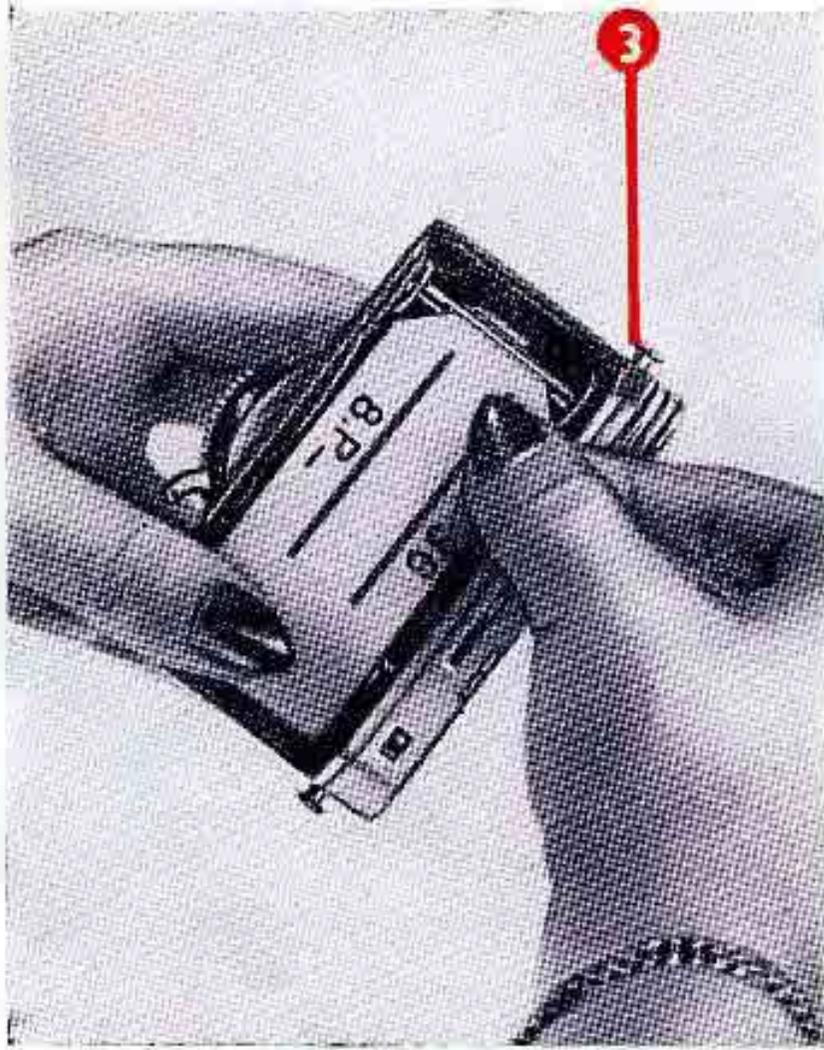


Normalement, vous devez voir dans cette alvéole, la lettre F (fermé); en déplaçant latéralement le bouton, vous masquez cette lettre F et faites apparaître la lettre O (ouvert) : le dos ainsi déverrouillé, faites-le glisser de quelques millimètres pour ouvrir complètement le corps de l'ELJY-CLUB.



A côté du verrou (1), remarquez l'écrou de pied (2) auquel s'adapte indifféremment un pied, le LUMIFLASH ou le MANELJY.

MISE EN PLACE



Il y a deux logements de bobine : l'un, correspondant au bouton d'enroulement (3) qui entraîne un axe vide sur lequel s'enroulera au fur et à mesure des prises de vues la pellicule exposée; l'autre reçoit la pellicule vierge à utiliser.

Pour placer cette bobine, écartez légèrement à l'aide de la joue de la bobine, le ressort qui porte un des axes. Déchirez la bande gommée de fermeture et ne déroulez que 6 à 8 centimètres de papier protecteur, le côté noir vers l'intérieur de votre appareil. Engagez la pointe de la bande de papier dans la plus grande des fentes de l'axe vide. Amorcez l'enroulement par quelques tours du bouton (3) dans le sens de la flèche, en guidant le papier à la main pour qu'il s'enroule régulièrement entre les joues de l'axe et pour éviter qu'il ne se déchire.

Refermez alors l'appareil en plaçant les glissières latérales du dos dans celles du corps; poussez légèrement pour assurer l'emboîtement; assurez la fermeture en masquant la lettre O à l'aide du bouton-verrou (1).

DE LA PELLICULE

Afin de voir les numéros inscrits au dos du papier protecteur, ouvrez le cache-voyant (4, au centre du dos), en déplaçant le bouton vers le haut. En tournant le bouton d'enroulement (3), vous verrez apparaître successivement, une main, plusieurs points, enfin le chiffre 1. Refermez le cache-voyant.

VOTRE ELJY-CLUB EST CHARGÉ

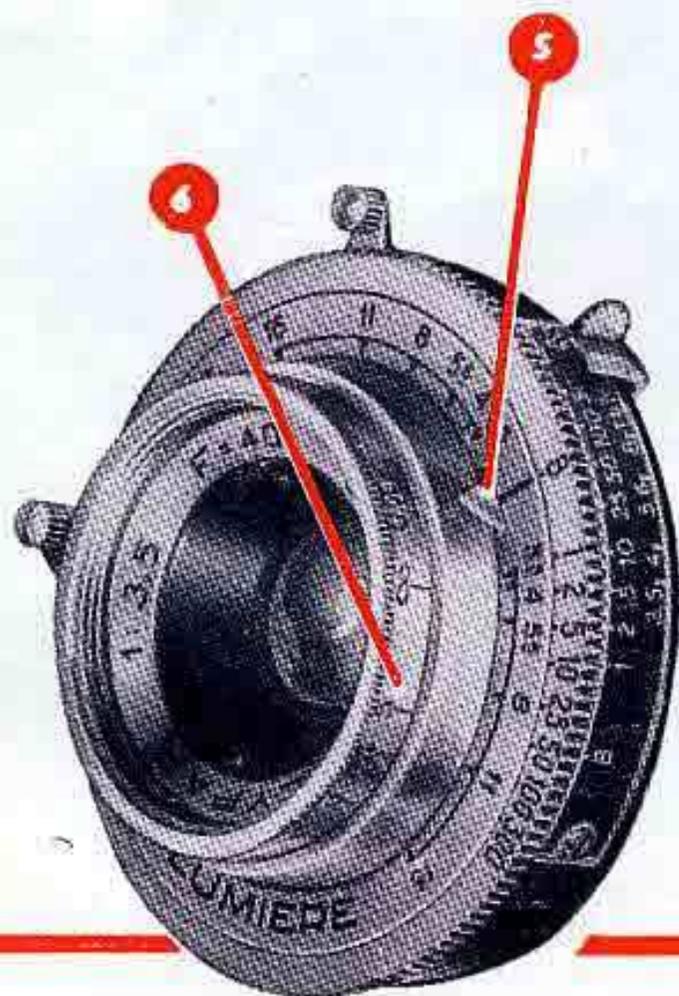
Après le premier cliché, démasquez de nouveau le voyant (4) pour voir apparaître le n° 2 en faisant avancer la pellicule et ainsi de suite après chaque exposition, jusqu'au cliché n° 8.



N'OUVREZ PLUS LE DOS DE VOTRE APPAREIL AVANT D'AVOIR PRIS LE 8^e CLICHÉ ET D'AVOIR ENROULÉ COMPLÈTEMENT LE PAPIER PROTECTEUR : VOUS VOILERIEZ TOUTES VOS PHOTOS.

RÉGL

- I. Mise au point.
- II. Diaphragme.
- III. Temps de pose.



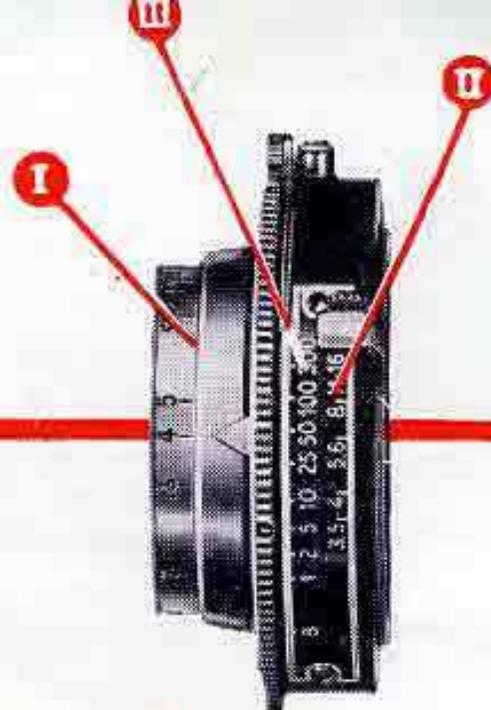
MISE AU POINT

Pour « mettre au point », il faut amener en face du Repère des Distances (5), en tournant la Bague de Mise au Point (6), le chiffre correspondant à la distance Sujet-Appareil que vous aurez mesurée ou évaluée : 0 m. 50, 0 m. 75, 1 mètre, 1 m. 50, 2 mètres, 3 mètres, 4 mètres, 5 mètres, et ∞ (infini); ces chiffres sont gravés sur le pourtour de la Bague (6).

Vous obtiendrez alors une image nette de votre sujet; les objets situés en avant ou en arrière de ce sujet seront plus ou moins nets suivant le diaphragme utilisé (voir Profondeur de Champ, page 13).

AGES

Sur l'ELJY-CLUB, ces trois réglages s'effectuent en tenant l'appareil dans la même position car les trois échelles sont lisibles du dessus.



DIAPHRAGME ET TEMPS DE POSE

Vous savez que lorsque vous prenez une photo, la pellicule sensible est impressionnée par la lumière entrant dans l'appareil par l'objectif.

La quantité de lumière nécessaire pour une exposition correcte varie selon la sensibilité (rapidité) de la pellicule utilisée et selon l'éclairement du sujet.

Pour déterminer cette quantité de lumière vous devez donc en régler l'admission en agissant sur la durée d'ouverture (Temps de pose) et sur la dimension de l'orifice par lequel elle pénètre dans l'ELJY-CLUB (Diaphragme).

Pour un même sujet, lorsque le diaphragme diminue, la durée d'ouverture doit augmenter, et inversement.

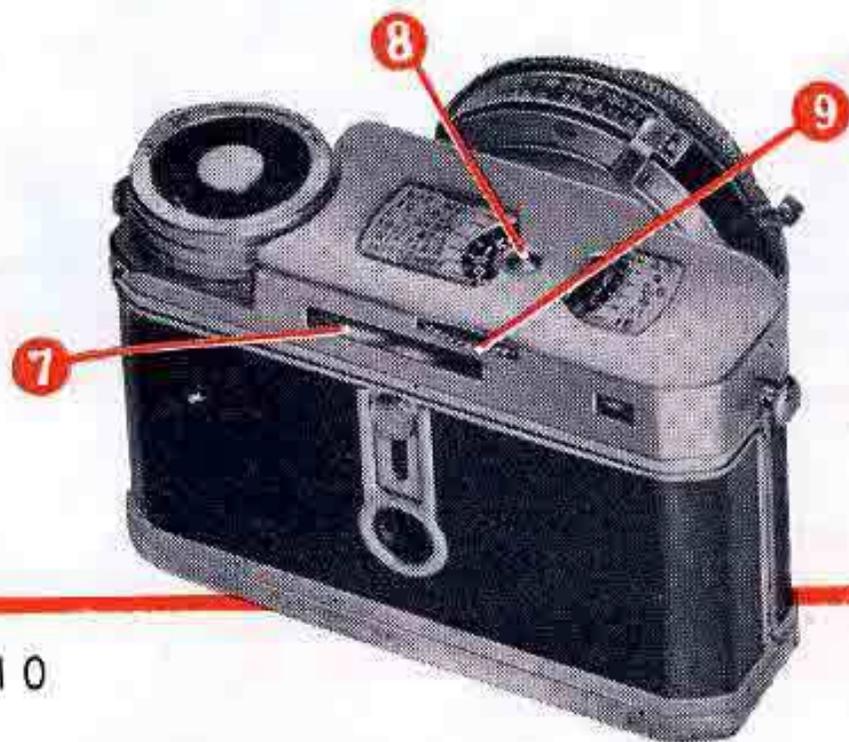
Pour évaluer le temps de pose :

L'évaluation de l'éclairage du sujet pouvant être la source d'erreurs d'exposition (clichés trop ou pas assez posés), l'ELJY-CLUB comporte un « posemètre » incorporé dans l'appareil : le LUMIPOSE.

Le LUMIPOSE, dispositif d'un fonctionnement très simple, est d'une précision suffisante pour donner un résultat satisfaisant avec la pellicule ALTIPAN. Les indications données par le LUMIPOSE, valables pour cette pellicule, doivent être corrigées pour la pellicule LUMIPAN G.F.

Le LUMIPOSE comprend un « coin gris » visible par transparence à travers une fenêtre rectangulaire (7) et une table de lecture (8) située sur le dessus de l'ELJY-CLUB.

Le coin gris est constitué par les lettres du mot LUMIPOSE, qui sont de plus en plus opaques du L au E ; c'est ce coin gris qui sert à estimer l'éclairage du sujet.



LE LUMIPOSE

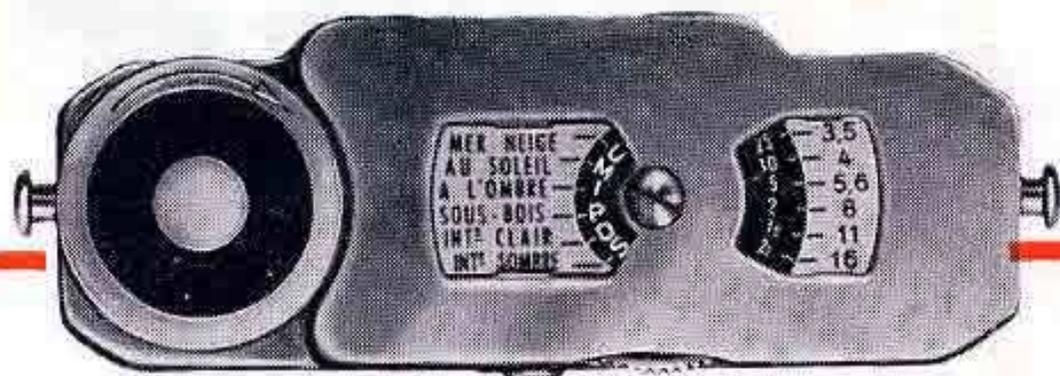
L'emploi du LUMIPOSE est extrêmement simple :

Tenant l'ELJY-CLUB à 25 centimètres environ de votre œil, visez le sujet à travers la fenêtre (7). Après quelques instants d'accoutumance, repérez la dernière lettre du mot LUMIPOSE entièrement lisible à travers le coin gris. Faites alors tourner le disque (9) du posemètre pour amener cette même lettre gravée sur le disque, en face de l'indication « mer, neige, au soleil etc... », qui correspond le mieux à l'éclairciment général. Vous lirez alors sur la partie droite de la table, en chiffres blancs, les temps de pose correspondant aux diaphragmes dont les ouvertures sont gravées en noir sur le carter.

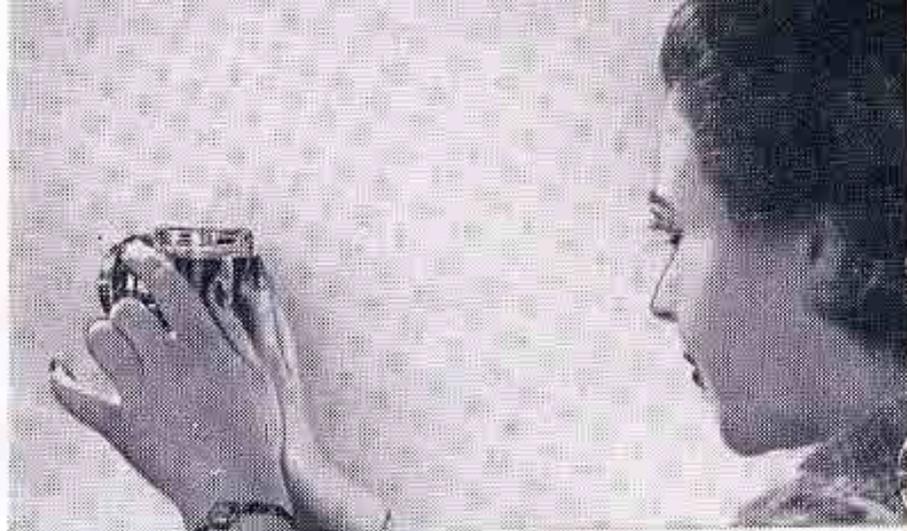
La durée d'exposition indiquée doit être doublée avec la pellicule LUMIPAN G.F. (par exemple 1/25^e de seconde au lieu de 1/50^e pour ALTIPAN).

Dans le cas représenté par l'illustration vous pourriez poser:

2 sec. avec un diaphragme	F/16
ou 1 sec.	F/11
ou 1/2	F/8
ou 1/5	F/5,6
etc...	



COMMENT CHOISIR ?



Comment choisir...

EN TENANT COMPTE :

1° De l'immobilité ou des mouvements de votre sujet :

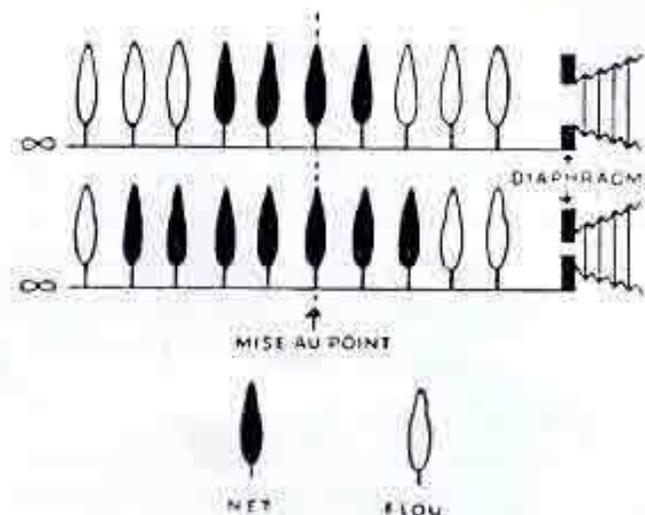
Dans la plupart des cas, il est préférable de se baser sur la règle suivante :

Sujet immobile : petite ouverture de diaphragme et longue pose ;

Sujet animé : grande ouverture et courte pose.

Vous utiliserez également l'instantané rapide lorsque votre position peu stable risquerait de provoquer un « flou » de bougé au moment de la prise de vue.

2° Du choix de l'ouverture du diaphragme selon la « **Profondeur de champ** » que vous désirez obtenir.

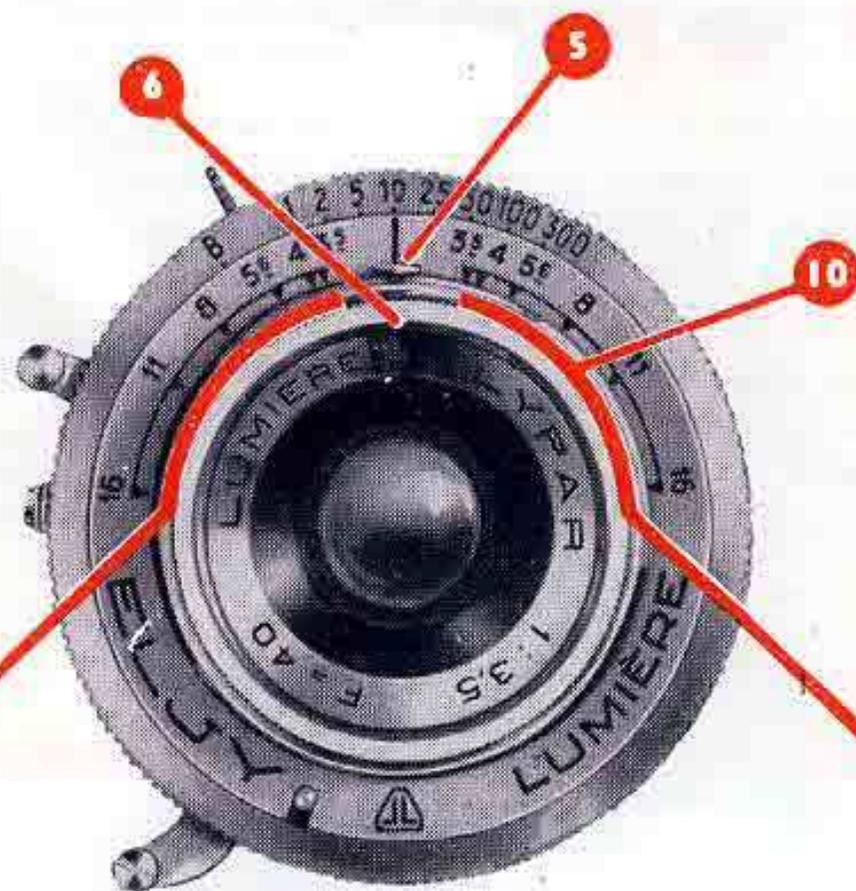


La face avant de l'ELJY-CLUB comporte deux échelles d'ouverture de diaphragme (10). La mise au point étant effectuée (chiffre de la distance en face du repère 5), vous lirez, en face des index correspondant aux ouvertures de diaphragme, les limites de netteté indiquées par les distances dont les chiffres sont gravés sur le pourtour de la bague (6).

PROFONDEUR DE CHAMP

Si vous mettez au point sur une distance quelconque, non seulement chacun des points situés à cette distance sera **NET**, mais également ceux placés en deçà et au-delà : c'est ce qui constitue la **ZONE DE NETTETÉ** correspondant à cette distance.

Cette zone est plus ou moins grande suivant le diaphragme utilisé : si le diaphragme est grand ouvert (3,5), seuls les objets très proches de la distance de mise au point seront nets ; au fur et à mesure de la diminution de l'ouverture du diaphragme, la profondeur du champ de netteté augmente, s'étendant aux objets plus rapprochés et plus lointains.



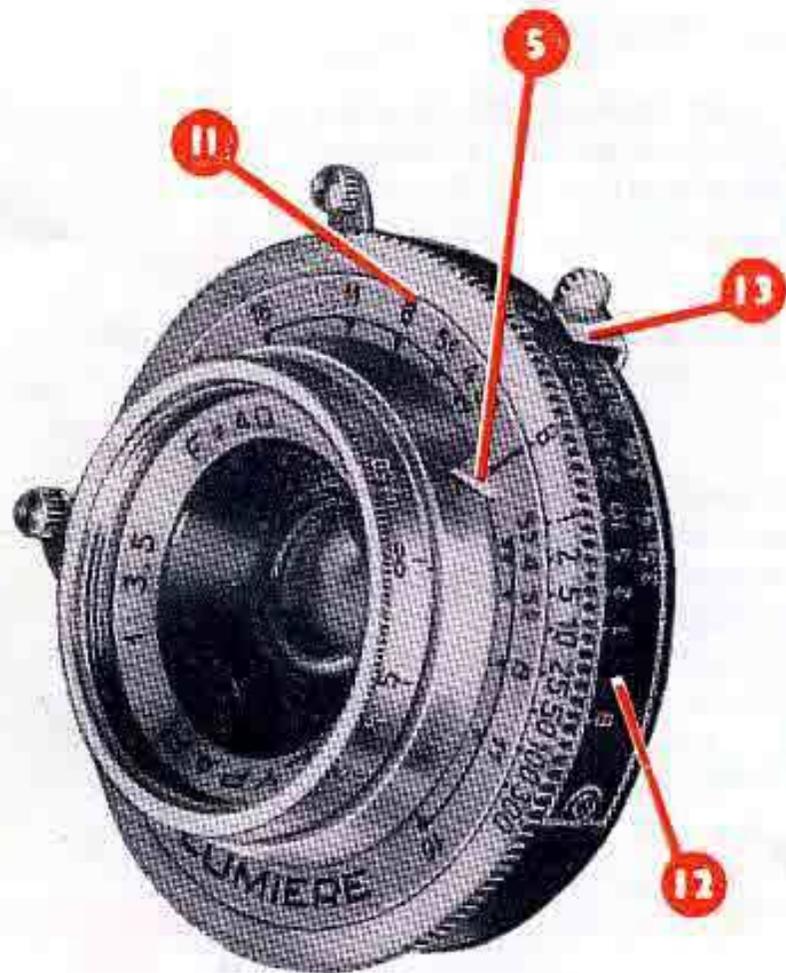
Vous pouvez ainsi estimer les limites de la profondeur du champ de netteté pour chaque valeur de la mise au point et chaque diaphragme envisagé et par conséquent, choisir l'ouverture qui convient le mieux au sujet à photographier.

Vous serez ainsi amenés, dans une photo de paysage par exemple, à diaphragmer davantage pour obtenir un premier plan net.

Pour régler l'obturateur de l'ELJY-CLUB sur le diaphragme et la vitesse que vous avez choisis,

DIAPHRAGME

il suffit de déplacer l'index des diaphragmes (13) devant l'échelle des ouvertures gravée en blanc sur l'échelle cintrée (12) : 3,5 correspondant à la plus grande ouverture, 16 à la plus petite.



TEMPS DE POSE

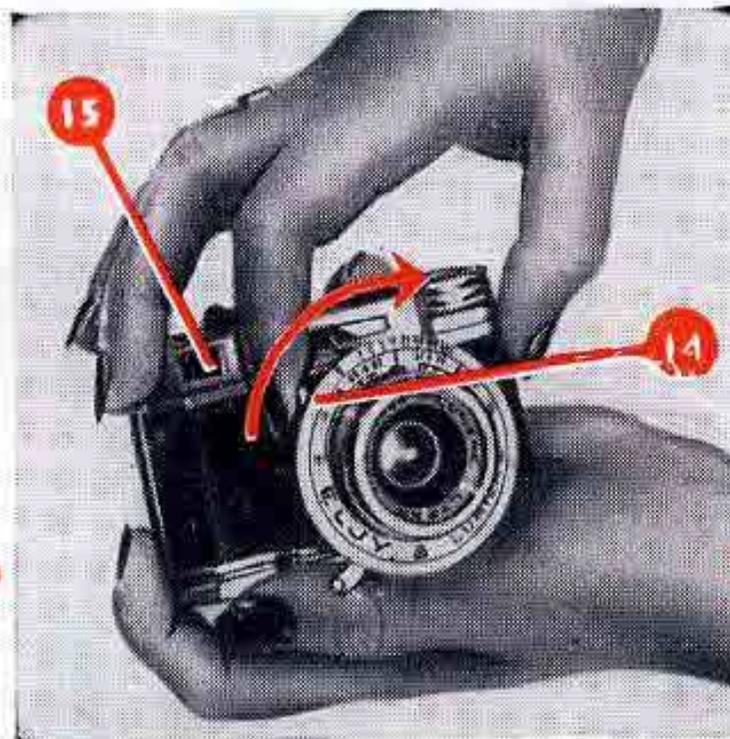
Faire tourner la couronne crantée (11) de manière à amener le point-rouge-repère de cette couronne devant le chiffre de la vitesse choisie, gravé en blanc sur l'échelle cintrée (12, sur le dessus de l'obturateur).

Vous pouvez aussi effectuer ce réglage de face, en tournant la couronne crantée (11) de manière à amener le chiffre de la vitesse (gravé en noir sur la face de la couronne) en face du repère des distances (5).

PRISE DE VUES

ARMEMENT

L'obturateur de l'ELJY-CLUB est du type « à armement préalable »; il est donc indispensable, qu'il s'agisse de pose ou d'instantané, d'armer l'obturateur avant de déclencher en relevant à fond le levier d'armement (14) jusqu'à enclenchement.



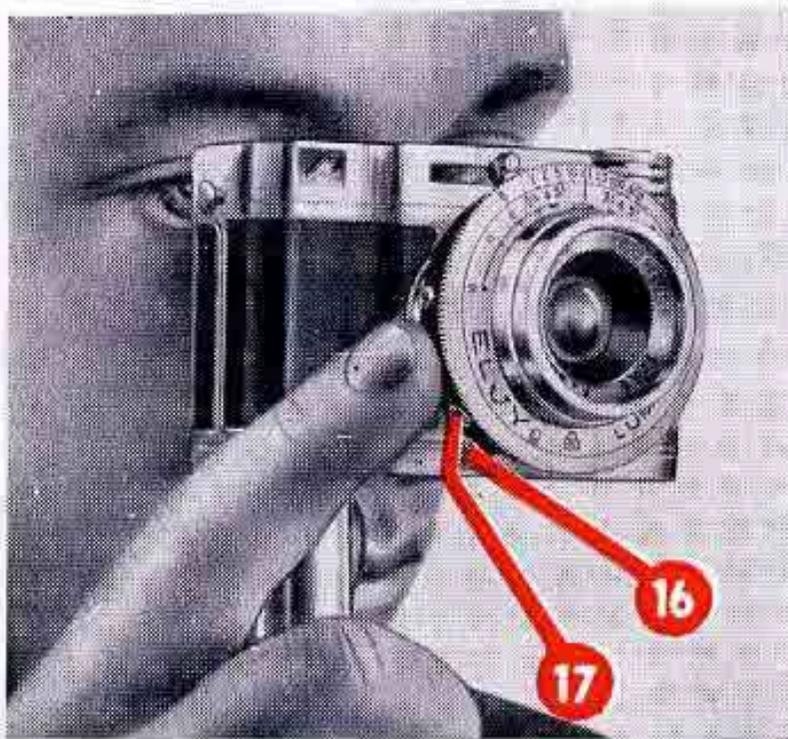
VISÉE

L'ELJY-CLUB comporte un viseur type « lunette de Galilée » (15) encastré dans le carter supérieur à côté de la fenêtre du LUMIPOSE.

Donnant une image exacte du champ de l'appareil, ce viseur vous permet de suivre facilement les objets animés et de les photographier au moment opportun (en particulier lorsqu'il se trouve dans la zone de netteté).

Les axes optique et de visée étant très rapprochés, l'erreur due à la parallaxe est négligeable.

DÉCLENCHEMENT



Pour la prise de vue en instantané, appuyez progressivement sur le levier déclencheur (16) ou sur le déclencheur souple vissé dans la prise (17) et laissez-le remonter après le déclic.

Pour la pose « B » appuyez sur le déclencheur et maintenez-le abaissé jusqu'à la fin de l'exposition désirée.

Vous réussirez mieux vos clichés pris avec la pose « B » et les instantanés plus lents que le 1/25^e de seconde, si votre ELJY-CLUB est parfaitement immobile, fixé sur un pied ou posé sur un support très stable.

Dans tous les cas, d'ailleurs, vous avez intérêt à garder une immobilité absolue pendant le déclenchement; en particulier, en retenant votre respiration.

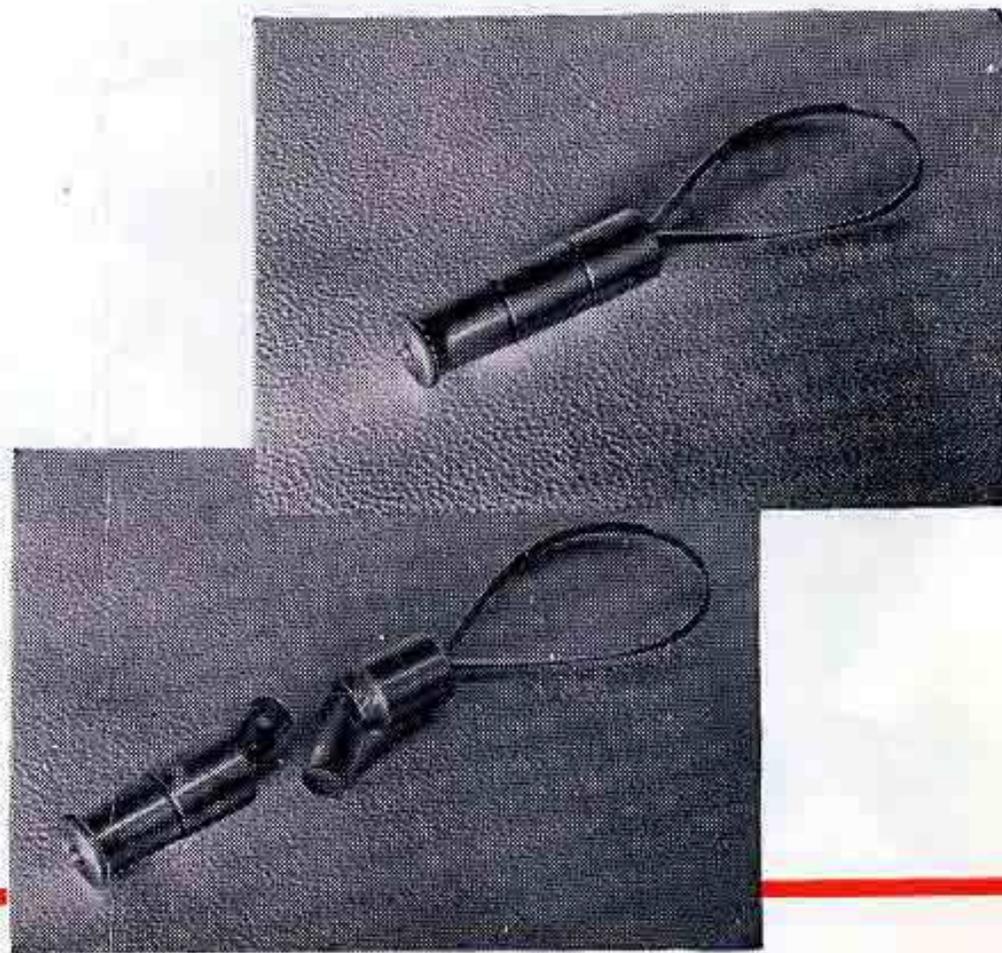
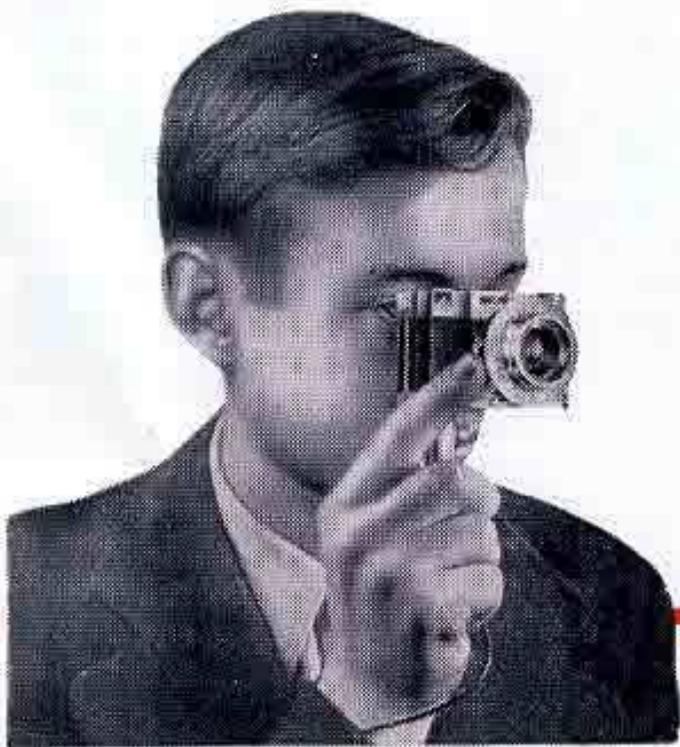
Le MANELJY, poignée spécialement créée pour les appareils ELJY-LUMIÈRE, facilite grandement la stabilité pendant les prises de vue.

LE MANELJY

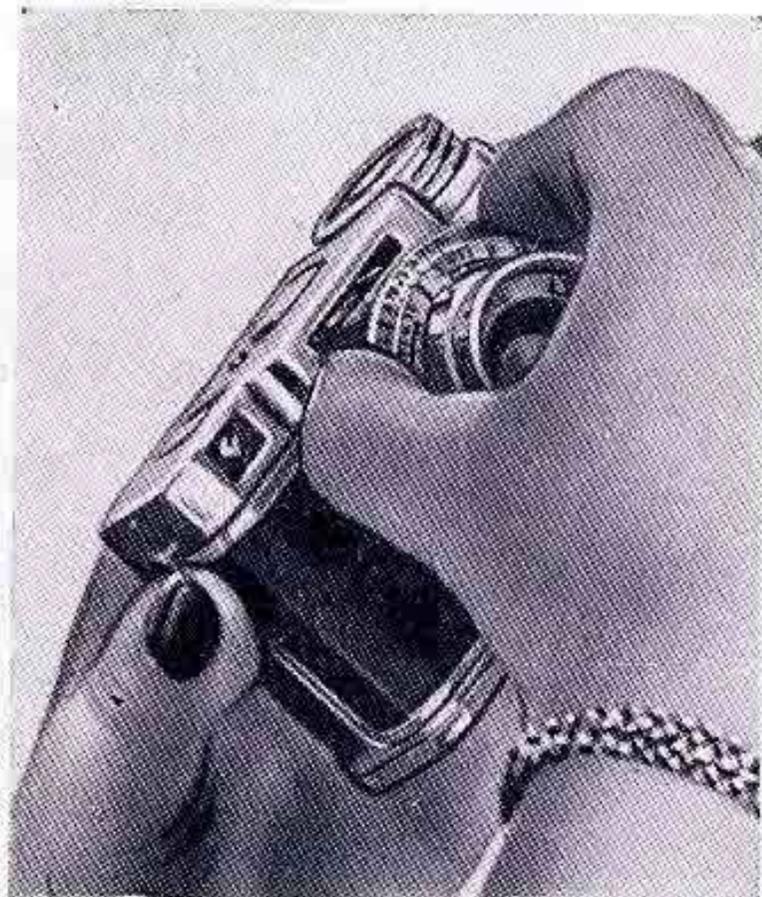
Le MANELJY est une poignée spéciale en alliage léger inoxydable. Vissé dans l'écrou de pied des appareils ELJY, il augmente la stabilité et évite le « bougé ».

L'ensemble ELJY-MANELJY constitue ce que l'on a pu appeler : « un véritable face-à-main photographique. »

De plus, le MANELJY est utilisé comme réserve pour deux bobines ELJY.



Après chaque prise de vue...



...n'oubliez pas d'enrouler la pellicule en tournant le bouton d'enroulement de manière à faire apparaître dans le voyant rouge du dos le numéro suivant, après avoir ouvert le cache-voyant.

(voir page 7)

Lorsque vous n'utilisez plus votre ELJY-CLUB, il est absolument nécessaire d'effectuer la manœuvre inverse de la « mise en batterie », c'est-à-dire de rentrer le tube porte-objectif ; il faut donc tourner l'obturateur dans le sens contraire à celui des aiguilles d'une montre jusqu'à la butée ; enfoncez alors à fond le tube dans l'appareil et retournez l'obturateur dans l'autre sens. Votre appareil verrouillé peut maintenant rentrer dans son coffret ou dans son sac.

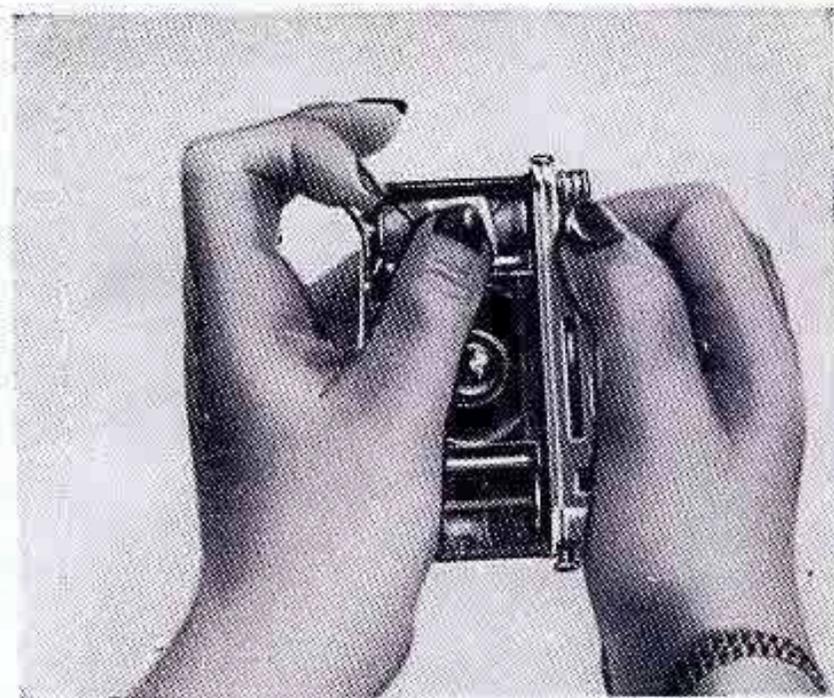
(voir page 4)

ENLÈVEMENT DE LA BOBINE

Lorsque vous aurez pris le cliché N° 8, enrroulez complètement le papier protecteur en tournant le bouton une dizaine de fois.

Ouvrez le dos de l'ELJY-CLUB comme pour le chargement (en démasquant la lettre O du verrou). En écartant le ressort opposé au bouton (3) vous retirerez facilement la bobine de son logement (voir p. 5). Evitez que la bobine ne se déroule, pliez-en l'extrémité au trait, et collez dessus la bande gommée portant la mention « Exposée ». Remplacez cette bobine par l'axe qui se trouve dans l'autre logement; votre appareil est prêt à recevoir une nouvelle pellicule. Ayez toujours une bobine vierge sous la main ;

ainsi, vous ne risquerez pas de laisser passer une occasion de prendre un cliché intéressant.



Et maintenant, nous vous souhaitons de connaître les grandes joies que procure la photographie et de faire vôtre cette affirmation :

PAS DE PHOTO SANS LUMIÈRE



FLASH

Comme tous les appareils LUMIÈRE, l'ELJY-CLUB est équipé d'une prise de flash synchronisée à laquelle s'adaptent instantanément tous les dispositifs de « flash » et en particulier le LUMIFLASH.

LE LUMIFLASH

C'est un dispositif pratique fonctionnant avec une simple pile de 4,5 volts et qui utilise les lampes-flash type 14. L'allumage de cette lampe, en synchronisation avec l'ouverture de l'obturateur de l'ELJY-CLUB produit une source puissante de lumière qui vous permettra de photographier un sujet mal éclairé ou pas éclairé du tout.

Réunions de famille ou d'amis, scènes d'enfants, cérémonies, veillées et feux de camp, surprise-parties etc...

Avec le LUMIFLASH, vous ferez de la photo : A TOUTE HEURE, EN TOUTE SAISON, N'IMPORTE OU.

(Demandez la brochure spéciale).

